

Afförd den 23. 9. 1912
till N:o 23056/

J.B.

Direktionen

för

Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland

antager härigenom, under N:o 32196 till försäkring emot brandskada, åskslag och explosion, för ett värde af

Niotusen (9 000)

finska mark, nedannämnda bygg-

nader å gården N:o 235 i Torun i Kristianstad, tillhörig Matti Harju

samt fastställer årliga inträdesafgiften därför till följande belopp, att uti fem års tid erläggas, nämligen:

För huset N:o 1, värdt one försäkradt för 8000 mark, till 65:44

7:24 — 1000 — 7:70

Summa årlig afgift i finska mark 73:14 penni. = 365:70

Och kommer denna försäkringsrätt, på de villkor och med de inskränkningar Hans Kejserliga Majestäts den 27 Oktober 1885 för bolaget förnyade Nådiga Reglemente samt Kejserliga Kungörelserna angående ändringar däri af den 17 December 1891, den 11 November 1897, den 4 Oktober 1900, den 15 Oktober 1903 och den 28 Juli 1909 bestämma, att vara gällande ifrån klockan 6 e. m. den 17 februari 1913 hvaremot det för egendomen tidigare under N:o 23086 utfärdade brandbrevet annulleras.

Helsingfors, den 13 februari 1913

C. H. W.

N:o 32196

exemplar.

23056,

M. Melander

Utdrag ur Hans Kejserliga Majestäts förnyade Nådiga Reglemente för Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland, gifvet den 27 Oktober 1885, med däri den 17 December 1891, den 11 November 1897, den 4 Oktober 1900, den 15 Oktober 1903 och den 28 Juli 1909 Nådigt fastställda ändringar.

§ 3. Bolaget antager, med nedannämnda undantag, till försäkring:

1) hus och byggnad inom Finland, belägna i stad eller köping med ordnad byggnads- och brandväsende;

2) stadscommun tillhörig byggnad, belägen i omedelbar närhet af staden och uppförd i enlighet med dess byggnadsordning;

3) det, som i försäkradt hus finnes tak-, golf- eller väggfast, inbyggt eller inmuradt; samt

4) till försäkrad hus hörande port, plank eller stakett.

Därmed antages icke till försäkring:

1) förfallet hus samt byggnad, som till följd af sitt byggnadssätt är synnerligen eldfarlig;

2) teaterhus åfvensom byggnad, inrymmande i högre grad eldfarlig inrätnings-

3) industriell inrätnings-, där ej särskild anledning till försäkringens beviljande anses förekomma; samt

4) maskiner af hvad slag de vara må åvensom orgelverk i kyrka.

§ 5. Vidtager försäkringshavare förbättring å egendom, som är i bolaget försäkrad, være berättigad att efter anmälana hos vederbörande agent, även utan att föreskriven värdering eft rum, förbättringen under byggnadstiden i annan assuransinrätnings försäkra, dock icke för längre tid än ett år, räknat från den dag berörda anmälana skett. Men sedan arbetet slutförts eller förenämnda tid tilländalupit, åligger försäkringshavare att, såframt han därefter vill i bolaget eller annan försäkringsanstalt åtnjuta försäkring för den verkställda förbättringen, vid det i § 6 stadgade åfventy, egendomen till ny värdering, enligt § 9, oförtövatd anmäl.

§ 6. För den del af det egendom åsatta värdet, som icke blifvit i bolaget försäkrad, må egendomen i annan assuransinrätnings försäkra, men befinnes den därför till högre belopp, vare försäkringsrätten i bolaget förverkad, intekningshafvares rätt dock bevarad, på sätt i § 43 är stadgadt.

§ 7. År till försäkring anmäld egendom belägen i stad, skall agenten senast å tredje dagen efter den, då ofvannämnda handlingar blifvit till honom inlämnade, ej allenast på stället öfvertyga sig om att beskrifning och planteckning äro med verkliga förhållanden överensstämmende, samt rätta möjligen förefuna oriktigheter, utan och föransta om värdering af egendomen genom nedannämnda värderingsmän. Denna värdering skall grundas på de för tiden å orten vanliga prisen på byggnadsämnem och arbeten af ifrågakomma slag åvensom å husets dåvarande skick, utan att det inflytande, som husets läge och aktfartning kunna utöfva på dess värde, därvid får tagas i beräkning. Det sálunda bestämda värdet insätter agenten i jämna tiotal mark i beskrifningen.

Vid inträffad meningsskiljaktighet emellan värderingsmännen bör hvarderas åsikt intagas i instrumentet; och vare den mening gällande, som af agenten biträdas.

För hvarje värdering erhåller såväl agent som värderingsmän enhvar af direktionen fastställdt arvode, som erlägges af försäkrings>tagaren.

Till förrättande af de värderingar i städerna, som omförmålas i detta reglemente, anstallas i hvarje stad två värderingsmän jämte två suppleanter, alla edsvärne, hvilka för ett år i sänder väljas af i staden bosatte bolagsmännen. Valet, hvarvid de väljandes röster beräknas efter hufvudtalet, förrättas inför magistraten inom November månad efter därom förut skedd kungörelse. Men inställa sig icke vid slikt val åtminstone fyra bolagsmän, eger magistraten utse både värderingsmän och suppleanter för det följande året.

Vid skeende värderingar skola värderingsmännen på agentens kallelse infinna sig å förrättningstället, men är någon af dem jävg, eller annars hindrad, eger agenten tillkalla någon af suppleanterne.

§ 10. År egendom, som till försäkring anmäles, belägen på landet, skall den i § 9 omförmåla syn och värdering i närvoro af agenten fördersammast verkställas af två af denne utsedda sakunniga och trovärdiga personer. För förrättningen tillkommer agenten och värderingsmännen enhvar af försäkringstagaren arvode till af direktionen fastställdt belopp samt dessutom skälig reseskothardsättning.

§ 11. Åtnjötes icke försäkringstagare eller direktionen med det af värderingsmännen egendomen åsatta värde, bör dess bestämma, där ej annan överenskommelse träffas, öfverlämnas åt skiljemän. Vill försäkringstagare af slik förmåns sig begagna, anmäle därom hos agenten senast å andra dagen efter det han erhållit del af förrättningsmännens utlåtande och uppgive inom åtta dagar därefter de skiljemän han utsett, hvarefter det åligger agenten, att då försäkringshandlingarna enligt § 12 insändas, härom hos direktionen anmäl.

Skiljemännen tillsätta sálunda, att direktionen, själf eller genom vederbörande agent, utser två, försäkringstagaren likaledes två samt de fyra sálunda valda skiljemännen gemensamt en femte, som tillika är skiljemännens ordförande. Förena sig icke minst tre af de först utsedda skiljemännen i valet af ordförande, utser magistraten i den stad, där egendomen finnes, eller, om den är belägen på landet, magistraten i närmaste stad härtill en af dem, å hvilka de väljandes röster fallit.

Skiljemännen, hvilka sammanträda å det ställe där den till försäkring anmälda egendomen finnes, skola vara sakunniga, välkända och på orten bosatta ojävgiva män; dock att, där lämplig ordförande icke å orten finnes, på annan ort bosatt person må härställ utses.

Skiljedomen, som bör innehålla jämväl uttalande om kostnaden för skiljemännens sammanträende och hvem densamma skall drappa, länder till efterrättelse utan rätt för parterna att densamma klandra.

§ 12. Sedan värdering af den till försäkring anmälda egendomen skett, åligger det agenten att med ledning af den reglementet vidfogade tariff uträkna och särskilt för hvarje byggnad anseckna den inträdesafgift, som af försäkringstagaren skall erläggas. Vill försäkringstagare fullfölja ansökningen, skall han till agenten emot qvitto inbetalit ett års inträdesafgift, om hvars belopp han är berättigad att senast andra dagen efter värderingens slutförande hos agenten erhålla underrättelse. Försäkringshandlingarna sändas därefter af agenten eget utlåtande inom tre dagar till direktionen, hvilken slutligen bestämmandet af inträdesafgiffens belopp jämväl till kommer.

§ 13. Då bruk, fabrik eller annan industriell inrätnings anmäles till försäkring, bör beskrifning, förutom hvad uti tillämpliga delar ofvan stadtgas, särskilt för hvarje hus, upptaga och innehålla uppgift jämväl om beskaffenheten af därför tillståda maskiner åvensom husets inredning. Agenten insänder genast handlingarne till direktionen, som därefter till besiktningens och värderingens förrättande utser en eller flera, helst å orten bosatte sakunnige personer. Kostnaden för sådan besiktning och värdering gällas af sökanden.

§ 17. Har direktionen af en eller annan orsak nedsatt inträdesafgiffen, återfår sökanden, vid det försäkringsbrevet till honom utlämnas, hvad han till agenten inbetalit utöver det af direktionen fastställda beloppet. År åter afgiffen af direktionen förhöjd, skall sökanden, däreft har det oaktadt vill i bolaget kvarstå, inbetalta det bristande beloppet till agenten, som därför innan ej må utgiva försäkringsbrevet.

Ästundar försäkringsökanden från bolaget afgå, sedan han genom agenten erhållit kännedom om förenämnda, af direktionen fastställda förhöjning af inträdesafgiffen, vare därför berättigad, men give sändt agenten tillkanna innan klockan sex eftermiddagen näst-påföljande söcknedag, då allt vidare försäkringsrätt för den uppgifna egendomen upphör. I detta fall åvensom då ansökt försäkring af direktionen icke bifalles, återfår sökanden den emellertid inbetalta inträdesafgiffen samt vare från allt vidare förbindelse och ansvarighet till bolaget, därför åven från erläggandet af tilläfventyrs under försäkringsstidens utskrifven extra afgift, befriad.

18. § Rättighet till skadeersättning inträder klockan sex eftermiddagen af den dag, då afgiften till agenten erlags; likaså förbindelse att utgöra extra afgifter, föranledda af brandskador, som inträffat efter det försäkringsrättens inträde.

Försäkringsrätt åtnjutes för det af värderingsmännen åsatta värde, intill dess ärendet af direktionen slutligen afgjorts och detta beslut försäkringstagaren delgfifvis; åliggande det likväl försäkringsökanden att inom den tid, som direktionen finner skäligt för hvarje särskilt ort bestämma och hvilken bör ingå uti det i § 12 omförmåla kvitto, hos agenten om förhållandet göra sig underrättad, vid åfventy att försäkringsrättens efter det nämnda tid tilländalupit åtnjutes endast för det af direktionen antagna beloppet, åven om direktionens beslut icke blifvit försäkringsökanden delgfivet.

Underläter försäkringsökanden att erlägga den af direktionen bestämda förhöjning af inträdesafgiffen, åtnjute så länge underlätselsen varar försäkringsrätt endast i det förhållande, hvari det inbetalda beloppet står till den af direktionen fastställda inträdesafgiffen.

§ 19. Därest försäkringsökande, som i § 13 omförmåles, åtnjötes med den af direktionen fastställda inträdesafgiff, vidtager försäkringsrättens så snart denna afgift af sökanden till agenten inbetalts, då jämväl försäkringsbrevet till honom utgives.

§ 20. Har i bolaget försäkradt hus genom tillbyggnad eller förändring eller till följd af på orten inträdd varaktig prissteering å arbete och byggnadsförnödenheter fått högre värde än det, hvartill det är försäkradt, kan husets egare erhålla motsvarande förhöjning af husets försäkringsbelopp. Med ärendets behandling och erläggandet af den förhöjda afgift, som därvid kan ifrågakomma, förfärs på sätt angående nytt försäkringsmeddelande är stadgadt.

§ 21. Nedstötning af försäkringsbeloppet jämte motsvarande nedsättning af afgifterna beviljas delegare i bolaget på samma sätt och under enhanda vilkor, som om han, efter hvad i § 28 stodgas, afginge ur bolaget af den del af värde, hvilken genom nedstötningen försvinner. År lägenheten inteknad, styrke egaren att den ej häftar för större skuld, än det värde, som efter nedstötningen återstår, eller vise intekningshafvarens bifall till den åskade nedstötningen.

Oberoende af egarens ansökan, må direktionen förordna till nedstötning af åsatt försäkringsvärde om försäkrad egendom till följd af ålder, vanvård eller andra orsaker i märlig man under samma värde nedgått; dock skall försäkringstagare om denna åtgärd underlättas och vare berättigad att, där han med nedstötningen icke åtnjötes, öfverlämna sakens pröfning och afgörande åt skiljemän, såsom i § 11 är sagdt.

§ 22. Har annan förändring i försäkradt hus eller uti dess granskap skett af den beskaffenhet, att densamma, utan att inverka på husets försäkringsvärde, kan enligt tarifen föranleda till förhöjning eller nedsättning af inträdesafgiffens senast fastställda belopp, må den inträffade förändringen medföra sådan påföld dock endast för hus, hvars försäkringsbelopp uppgår till fyrtusen mark eller därtill. Nedstötning af afgiften sker likväl endast på försäkrings>tagarens därom gjorda anhållan.

§ 23. Vill bolagsmän med försäkrad egendom vidtaga förändring, som kan anses öka eldfarligheten, eller önskar han begagna eller låta begagna sådan egendom till eldfarlig handtering, som ej kan anses tillhöra det ändamål, för hvilket densamma är anlagd och hvilket vid försäkringen uppgifvis, anmäle därom skriftligen, antingen

Utdrag af Direktionens för Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland protokoll, hållit i Helsingfors, den 13 februari 1913

S. D. Beslöts: Med anledning af hvad, efter behörig besiktning, anmält blifvit angående inträffad förändring med de, under N:o 23080, i Städernas Allmänna Brandstodsbolag till ett värde af 6000 mark pemi försäkrade byggnader å gården N:o 235, i ae
Inhäuset af staden Kristianstad

för hvilka inträdesafgiffen varit bestämd till inalles 55 mark 55 pemi för året, fann direktionen skäligt förordna, det skall hela denna nummer i verkets böcker afföras och nytt försäkringsbrev för ifrågavarande gård under N:o 32196 utfärdas; kommande af de för egendomen nu fastställda afgifter att såsom godtgörelse afgiften skall återfås vidare försäkringsrättens åtnjute, som därför till sätts i samband med försäkringsbrevet under denna nummer.

5 ai bi betalns juk 25-25

6-244:65

73:14
48:89
24:25

11-15:81
2-3:08

48:89

därom protokollsutdrag skulle till vederbörandes efterrättelse utfärdas. Som ofvan.

In fidem:
Hör till *Liu*
exemplar af brandförsäkringsbrevet.
N:o 32196

In fidem:
Magnus Cernaberg

Ols' / Ark 30 Jan 1913
Kull
Ark 7 feb.

Anmärkning
Till försäkring uti Städernas Allmänna
Brändetods bolag i Finland annås hårne-
delet undertecknade, åbyggnaden i sin egena
gård och tomt N:o 935 i fjerde kvartal af Sti-
stinestad, vilka åbyggnader är härför inom
under N:o 93080 till försäkring emot eldskada
antagne uti hemälde bolag men nu genom
förhållningar erhållit höge värde.

Tomten innehåller 913,6 kvadratmeter
i arealviodl, dess nordöstra sida är 5,66 meter och
begränsas af städernas tomtlinie, nordöstra sidan är
16,03 meter och östra sidan 26,72 meter emot Nor-
ra kvarnberget samt södra sidan 4,16 meter emot
tomten N:o 934, har på tomten ej brunn men två ut-
tenuka brunnar finnes i närlägen, samt är för-
sedd med följande branddelekap nämligen: två
brandfeger, två brandhakar och två brandtunnor
bara räfflat markta med Tomtens nummer i ol-
jefärg.

Åbyggnaderna, som till försäkring annå-
sas, och hvilkas låge belagde planer och
måre utrisar är följande:

N:o 1 En boningshus af timmer i godt
stånd uppfört år 1867, brädförslat och målat
med oljefärg under tak af asphaltfelt. Huset
är 26,70 meter långt, 5,94 dels 7,45 meter breddt, och
7,70 meter högt från marken till takkam-
men består af en vining innehållande
alla boningsrum med tillsammans tre
kakelugnar och tre halspiolar, en i föreninig
med baken, med rör alla i rör och samt
värderas till 8.000 8000

N:o 4 En uthusbyggnad af timmer
i godt stånd uppfört år 1853 ej brädförslad
men målad med slampåfärg under tak af
bräder. Huset är 8,61 meter långt, 5,00 meter
breddt och 5,34 meter högt innehållande fatus
med förluga och foderlada samt värderas till 1000 1000

Summa mark. 9000 9000

Sammanställning af förfärente värden:			
Luron N:o 1063		8000	8000
Souret N:o 4		1000	1000
		Summa mark.	9000 9000

Om ovanupptagna till försäkring
annäldla hus finnes ej någon annan bygg-
nad på tomten.

Med undantag af en mindre bad-
stuga (B) finnes hvarken på tomten eller i
dess nähet någon olämplig inredning
Trädgård eller träd finnes ej på tomt-

ten

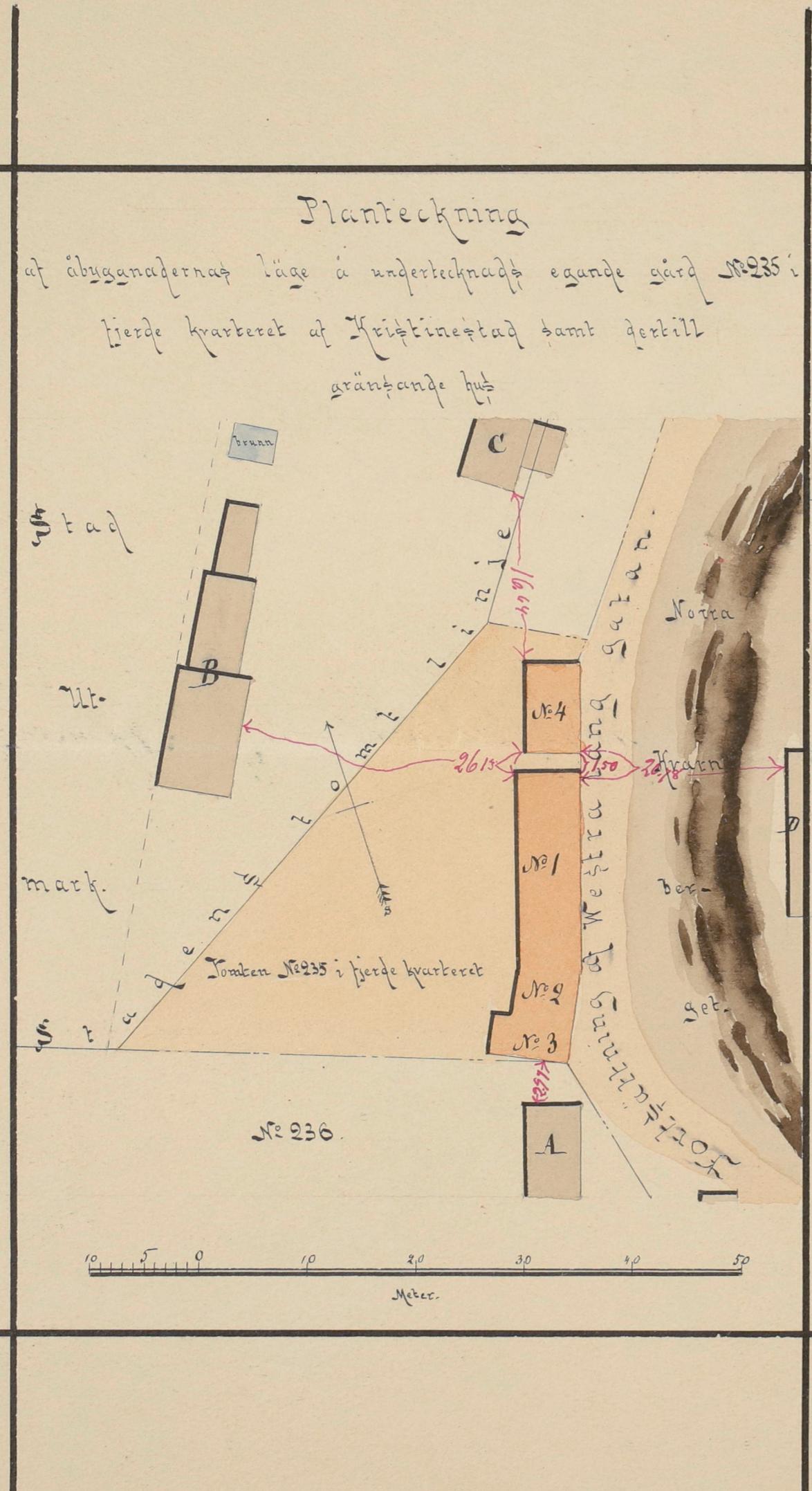
Kristianstad den 30 December 1912
Mathi Harju

Polishornstapel

Salunda hissigtligast och vädradast samt att
den i instrumentet upptagna brandredskap fin-
nes å stället att ligga och är i behörigt skick
Intyga Kristianstad den 31 December 1912

J.W. Olin

Ronvald Lundström



Planleckning

af åbygganadernas läge i undertecknads egande gård N:o 935 i
fjärde kvarteret af Krigskonststad samt der till
gränsande hus

Beskrifning

Tomten N:o 935 i fjärde kvarteret dess inne-
hall samt dora befulliga byggnader osv i
värderingsinstrumentet närmare beskrifta.

Tomten N:o 934 i samma kvarter

Envinnings tråhus

Ettanförs stadsens Tomtlinjer

Envinnings tråhus varav ett rum är
medel till badstuga.

Envinnings tråhus

Afståndet byggnaderna mellan p*å* Tomten N:o 935 är.

Fran huse *N:o 1* till huse *N:o 4* 1,50 meter

Huse *N:o 1* och *3* är sammanslagna.

Afståndet från byggnaderna vid samma Tomte
ettan linjer till närmaste hus i omgivande tomter och
p*å* dem befulliga elofarliga installationer.

Fran huse <i>N:o 3</i> till huse <i>A</i>	9,97 meter
— huse <i>N:o 1</i> —	8,613
— <i>N:o 1</i> —	8,078
huse <i>N:o 4</i> —	16,63

Distriktsstad den 30 December 1912

Matti Harju

Förstämnde planlecknings osv dertid h.
hande uppgifts rikligt bestyrker den 31 Decem-
ber 1912

O. Wagen